

Briuselis, 2019 m. rugpjūčio 6 d.
(OR. en)

11597/19

Tarpinstitucinė byla:
2019/0162 (CNS)

ACP 97
PTOM 20
RELEX 762

PASIŪLYMAS

nuo:	Europos Komisijos generalinio sekretoriaus, kurio vardu pasirašo direktorius Jordi AYET PUIGARNAU
gavimo data:	2019 m. rugpjūčio 5 d.
kam:	Europos Sąjungos Tarybos generaliniam sekretoriui Jeppe TRANHOLMUI- MIKKELSENIUI
Komisijos dok. Nr.:	COM(2019) 359 final
Dalykas:	Pasiūlymas dėl TARYBOS SPRENDIMO, kuriuo iš dalies keičiamas 2013 m. lapkričio 25 d. Tarybos sprendimas 2013/755/ES dėl užjūrio šalių bei teritorijų ir Europos Sąjungos asociacijos (Užjūrio asociacijos sprendimas)

Delegacijoms pridedamas dokumentas COM(2019) 359 final.

Pridedama: COM(2019) 359 final



Briuselis, 2019 08 02
COM(2019) 359 final

2019/0162 (CNS)

Pasiūlymas

TARYBOS SPRENDIMAS

**kuriuo iš dalies keičiamas 2013 m. lapkričio 25 d. Tarybos sprendimas 2013/755/ES dėl
užjūrio šalių bei teritorijų ir Europos Sąjungos asociacijos (Užjūrio asociacijos
sprendimas)**

AIŠKINAMASIS MEMORANDUMAS

1. PASIŪLYMO APLINKYBĖS

• Pasiūlymo pagrindimas ir tikslai

Pasiūlymo tikslas – iš dalies pakeisti Tarybos sprendimo Nr. 2013/755/ES¹ dėl užjūrio šalių bei teritorijų (UŠT) ir Europos Sąjungos asociacijos VI priedą. Pakeitimas būtinas siekiant taikyti registruotųjų eksportuotojų sistemą (REX), kai patys eksportuotojai patvirtina prekių kilmę.

Užjūrio šalys ir teritorijos (UŠT) yra asocijuotos su Europos Sąjunga (ES) nuo Romos sutarties įsigaliojimo. Šios 25 salos Atlanto vandenyno, Antarkties, Arkties, Karibų, Indijos vandenyno ir Ramiojo vandenyno regionuose² nėra nepriklausomos šalys – jos priklauso nuo keturių ES valstybių narių: Danijos, Prancūzijos, Jungtinės Karalystės ir Nyderlandų.

Apskritai UŠT yra gana savarankiškos tokiose srityse kaip ekonomikos reikalai, darbo rinka, visuomenės sveikata, vidaus reikalai ir muitai. Gynybos ir užsienio reikalai paprastai priklauso valstybių narių kompetencijai. UŠT nepriklauso Sąjungos muitų teritorijai ir vidaus rinkai. Todėl Sąjungos teisės aktai joms netaikomi. Kadangi UŠT gyventojai yra ES valstybių narių, su kuriomis jų šalys ir teritorijos yra konstituciškai susijusios, piliečiai, jie turi ES pilietybę.

Remiantis Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 198 straipsniu, bendras šios asociacijos tikslas – skatinti UŠT ekonominę ir socialinę plėtrą bei užmegzti glaudžius jų tarpusavio ekonominius santykius ir su Sąjunga kaip visuma.

2013 m. lapkričio 25 d. Tarybos sprendimu ES/2013/755 (Užjūrio asociacijos sprendimas, UAS), įsigaliojusių 2014 m. sausio 1 d., reglamentuojami UŠT (įskaitant Grenlandiją), valstybių narių, su kuriomis jos susijusios, ir Europos Sąjungos santykiai. Jame apibrėžiami ypatingi UŠT santykiai su Sąjunga bei nustatoma konkrečiai joms taikoma teisinė sistema, pagrįsta trimis pagrindiniais ramsčiais, susijusiais su politika, prekyba ir bendradarbiavimu.

Vykdamas prekybą UŠT kilmės prekėmis, jų importui į Sąjungą netaikomi muitai ir kvotos, kaip nustatyta UAS 43 ir 44 straipsniuose.

UAS VI priede pateikta sąvokos „kilmės statusą turintys produktai“ apibrėžtis ir nurodyti ES ir UŠT administracinio bendradarbiavimo metodai. Į jį įtrauktos nuostatos, kuriomis siekiama, kad nuo 2017 m. sausio 1 d. būtų taikoma REX sistema, pagal kurią registruotieji eksportuotojai patys patvirtina prekių kilmę.

VI priedo 58 straipsnyje nustatyta, kad Komisija sukuria elektroninę registruotųjų eksportuotojų duomenų bazę. Minėtame straipsnyje nurodyta: „Komisija sukuria elektroninę registruotųjų eksportuotojų duomenų bazę remdamasi UŠT vyriausybinių institucijų ir valstybių narių muitinių pateikta informacija.“

VI priedo 63 straipsnio 1 dalyje pateikta nuo registruotųjų eksportuotojų sistemai taikomų įgyvendinimo nuostatų leidžianti nukrypti nuostata: „Komisija gali priimti sprendimus, leisdamas [eksportui] iš vien[os] arba kel[ių] UŠT taikyti šio priedo 21–35 ir 54, 55 ir 56 straipsnius po 2017 m. sausio 1 d.“

¹ 2013 m. lapkričio 25 d. Sprendimas (ES) Nr. 2013/755 dėl užjūrio šalių bei teritorijų ir Europos Sąjungos asociacijos (Užjūrio asociacijos sprendimas), (OL L 344, 2013 12 19, p. 1).

² Žr. SESV II priedą.

2017 m. sausio 1 d. UŠT nebuvo pasirengusios taikyti REX sistemos taip, kaip numatyta UAS VI priede Todėl laikydamosi Sprendimo 2013/755/ES VI priedo 63 straipsnio 2 dalies visos UŠT Komisijai skirtuose raštuose pateikė prašymą trejus metus taikyti nukrypti leidžiančią nuostatą. 2016 m. lapkričio 29 d. Komisija priėmė Įgyvendinimo sprendimą (ES) 2016/2093³, kuriuo UŠT skirtos REX sistemos sukūrimo data nukeliama iki 2020 m. sausio 1 d.

Tai reiškia, kad nuo 2020 m. sausio 1 d. UŠT turi taikyti registruotųjų eksportuotojų sistemą, kaip numatyta dabartiniame UAS.

2015 m. kovo 10 d. Įgyvendinimo reglamentu (ES) 2015/428⁴ Komisija iš dalies pakeitė REX sistemai taikomas bendrosios lengvatų sistemos (BLS) kilmės taisykles, nustatytas Reglamentu (EEB) Nr. 2454/93.

2015 m. lapkričio 24 d. Komisija priėmė Įgyvendinimo reglamentą (ES) 2015/2447⁵, kuriuo perkeltos visos Sąjungos muitinės kodeksui taikomos bendrosios taisyklės, įskaitant nuostatas dėl BLS registruotųjų eksportuotojų sistemos.

Todėl UAS VI priedo nuostatos dėl „registruotųjų eksportuotojų sistemos procedūrų“ skiriasi nuo nuostatų dėl BLS prekių kilmės taisyklių.

Todėl UAS VI priedas turėtų būti iš dalies pakeistas, kad būtų užtikrintas suderinamumas su Reglamentu (ES) 2015/2447 nuostatomis dėl REX sistemos.

Vykstant deryboms dėl kitos daugiametės finansinės programos, 2018 m. birželio 14 d. Komisija pateikė pasiūlymą dėl naujo Užjūrio asociacijos sprendimo (naujasis UAS). Į tą pasiūlymą įtrauktos atnaujintos nuostatos dėl REX sistemos, kurios yra suderinamos su nauju teisės aktu. Tačiau jos turėtų įsigalioti tik nuo 2021 m. sausio mėn., po to, kai pagal SESV 203 straipsnį bus užbaigta speciali teisėkūros procedūra. Todėl naujuoju UAS suderinamumo su REX sistema klausimas bus išspręstas tik nuo tos datos.

- **Suderinamumas su toje pačioje politikos srityje galiojančiomis nuostatomis**

Galiojančios ES ir UŠT asociacijos taisyklės ir procedūros nustatytos 2013 m. lapkričio 25 d. Sprendime 2013/755/ES⁶ dėl UŠT, įskaitant Grenlandiją, ir Europos Sąjungos asociacijos (UAS). Papildomos nuostatos dėl santykių su Grenlandija nustatytos 2014 m. kovo 14 d. Sprendime 2014/137/ES⁷ dėl Europos Sąjungos ir Grenlandijos bei Danijos Karalystės santykių.

- **Suderinamumas su kitomis Sąjungos politikos sritimis**

Šiuo daliniu keitimu keičiamos techninės nuostatos, kuriomis atsižvelgiama į šios srities teisės aktų pokyčius.

³ 2016 m. lapkričio 29 d. Komisijos įgyvendinimo sprendimas (ES) 2016/2093 dėl nukrypti leidžiančios nuostatos, susijusios su registruotųjų eksportuotojų sistemos taikymo eksportui iš užjūrio šalių ir teritorijų data, C/2016/7606, (OL L 324, 2016 11 30, p. 18).

⁴ 2015 m. kovo 10 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2015/428, kuriuo dėl bendrųjų muitų tarifų lengvatų sistemos ir lengvatinių muitų tarifų priemonių taikymo tam tikroms šalims ar teritorijoms iš dalies keičiamos Reglamentu (EEB) Nr. 2454/93 ir Reglamentu (ES) Nr. 1063/2010 nustatytos prekių kilmės taisyklės (OL L 70, 2015 3 14, p. 12).

⁵ 2015 m. lapkričio 24 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2015/2447, kuriuo nustatomos išsamios tam tikrų Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) Nr. 952/2013, kuriuo nustatomas Sąjungos muitinės kodeksas, nuostatų įgyvendinimo taisyklės (OL L 343, 2015 12 29, p. 558).

⁶ OL L 344, 2013 12 19, p. 1.

⁷ OL L 76, 2014 3 15, p. 1.

2. TEISINIS PAGRINDAS, SUBSIDIARUMO IR PROPORCINGUMO PRINCIPAI

• Teisinis pagrindas

UAS pagrįstas SESV Ketvirtąja dalimi. Išsamios asociacijos taisyklės ir tvarka nustatytos Tarybos sprendimuose, pagrįstuose SESV 203 straipsniu, kuriame numatyta, kad tokie aktai priimami pagal specialią teisėkūros procedūrą.

SESV 198–204 straipsniai Grenlandijai taikomi atsižvelgiant į konkrečias nuostatas, nustatytas prie SESV pridėtame protokole (Nr. 34) dėl Grenlandijai skirtų specialių priemonių.

Kadangi priedai yra neatskiriama UAS dalis, bet kokiam priedų keitimui taikomas tas pats teisinis pagrindas ir taikytina procedūra.

• Subsidiarumo principas (neišimtinių kompetencijos atveju)

Išsamios SESV Ketvirtosios dalies nuostatų taikymo priemonės turi būti nustatomos Sąjungos lygmeniu, nes asociacijos – socialinio ir ekonominio vystymosi ir glaudžių ekonominių UŠT ir Sąjungos kaip visumos ryšių – tikslo negalima pasiekti veikiant valstybių narių lygmeniu.

Be to, valstybės narės negali imtis veiksmų dėl UŠT prekybos režimo, nes bendra prekybos politika priklauso išimtinai ES kompetencijai (SESV II antraštinės dalies Penktoji dalis). Šiuo pakeitimu užtikrinamas vienodas REX sistemos įgyvendinimas.

• Proporcingumo principas

Pasiūlymu tik atnaujinamos sąlygos, būtinos siekiant nustatyti sąvokos „kilmės statusą turintys produktai“ apibrėžtį ir nurodyti ES ir UŠT administracinio bendradarbiavimo metodus. Todėl numatoma atnaujinti su REX sistema susijusias nuostatas.

Asmens duomenys tvarkomi visiškai laikantis Sąjungos ir nacionalinių duomenų apsaugos taisyklių.

3. EX-POST VERTINIMO, KONSULTACIJŲ SU SUINTERESUOTOSIOMIS ŠALIMIS IR POVEIKIO VERTINIMO REZULTATAI

Netaikoma.

4. POVEIKIS BIUDŽETUI

Šis pasiūlymas neturi poveikio biudžetui. Jis susijęs su patvirtinta parama, skirta galiojančio UAS įgyvendinimui.

5. KITI ELEMENTAI

• Įgyvendinimo planai ir stebėseną, vertinimas ir ataskaitų teikimo tvarka

Netaikoma.

• Išsamus konkrečių pasiūlymo nuostatų paaiškinimas

Šiuo pasiūlymu į UAS VI priedą įtraukiamos nuostatos, skirtos REX sistemai, nustatytai Reglamentu (ES) 2015/2447, įgyvendinti. Juo visiškai pakeičiamas VI priedas.

Pagrindiniai pokyčiai:

1. 1 straipsnyje kaip naujas s punktas įterpiama REX sistemos apibrėžtis. Jame daroma nuoroda į Sąjungos muitinės kodekso Įgyvendinimo akto (SMK ĮA) 80 straipsnio 1 dalį. Nuorodos į SMK ĮA pateikiamos susijusioje išnašoje;
2. 8 straipsnio 3 dalyje panaikinama nuostata dėl netaikymo XIII priedėlyje nustatytiems produktams, taip pat panaikinamas XIII priedėlis, nes nuostata dėl netaikymo nustojo galioti 2015 m. spalio 1 d.;
3. 9 straipsnyje ankstesnės nuorodos į Reglamentą 732/2008 pakeičiamos nuorodomis į Reglamentą 978/2012. 9 straipsnio 3 dalyje pateikiama išnaša, kurioje daroma nuoroda į Sąjungos muitinės kodekso deleguotąjį aktą (SMK DA);
4. į 10 straipsnio 1 dalies a punktą įtraukiama ankstesnė 59 straipsnio dalis dėl kilmės tikrinimo, kurioje taikant išplėstinę kumuliaciją nurodomas reikalavimas vykdyti administracinį bendradarbiavimą. Ši dalis nebuvo prasminga 59 straipsnyje;
5. panaikinamas IV antraštinės dalies 2 skirsnis ir V antraštinės dalies 2 skirsnis, kuriuose aptarta padėtis iki REX sistemos; abiem atvejais „3 skirsnis“ tampa „2 skirsnis“;
6. ankstesni 37 ir 38 straipsniai sukeičiami vietomis (dabar jie atitinkamai yra 23 ir 22 straipsniai), o ankstesnis 37 straipsnis „Registruotųjų eksportuotojų registras“ pervadinamas „Registracija“;
7. 23 straipsnio 2 dalyje (pagal naująją numeraciją) registruojamos informacijos sąrašas suderinamas su 40 straipsnyje (dėl prieigos teisių) pateiktu sąrašu, kuris atnaujintas pagal naujausius SMK ĮA 82 straipsnio pakeitimus;
8. 25 straipsnio 3 dalyje daroma nuoroda į naująjį 27 straipsnį „Tiekėjo deklaracija“;
9. dabartiniame 26 straipsnyje aptariamas pareiškimas apie prekių kilmę ir (visiškos) kumuliacijos tikslais teikiama informacija, kuri buvo įtraukta į ankstesnį 32 straipsnį;
10. naujajame 27 straipsnyje pateikiamos nuostatos, susijusios su tiekėjo deklaracija pagal ankstesnį 32 straipsnį, tačiau jomis reglamentuojama tik kilmės statuso neturinčių produktų tiekėjo deklaracija, siekiant taikyti 2 straipsnio 2 dalyje, 7 straipsnio 2 dalyje ir 8 straipsnio 2 dalyje nustatytą visišką kumuliaciją. panaikinamas ankstesnis VII priedėlis dėl kilmės statusą turinčių produktų tiekėjo deklaracijos;
11. 27 straipsnio 2 dalyje numatoma ilgalaikės tiekėjo deklaracijos galimybė ir įtraukiama nuoroda į galiojimo laikotarpį, nurodytą V priedėlio 7 išnašoje;
12. 40 straipsnyje skelbtinos informacijos sąrašas atnaujinamas atsižvelgiant į SMK ĮA 82 straipsnio pakeitimus.
13. 41 straipsnyje ir VI priedėlio pastabose nuorodos į Direktyvą 95/46/EB pakeičiamos nuorodomis į naująjį Reglamentą (ES) 2016/679 (BDAR);
14. naujas 44 straipsnis skiriamas tiekėjų deklaracijų tikrinimui ir į jį įtraukiami ankstesnio 55 straipsnio elementai;
15. 45 straipsnio 2 dalyje daroma nuoroda į SMK ĮA 68 straipsnį, kuriame pateikiama eksportuotojų registracijos Sąjungoje forma, taip pat panaikinamas ankstesnis XI A priedėlis;
16. panaikinami III–VII, XI A ir XIII priedėliai. VIII–XI ir XII priedėlių eilės tvarka ir numeracija pakeičiami pagal jų vietą tekste ir prireikus suderinama su teksto pakeitimais.

Pasiūlymas

TARYBOS SPRENDIMAS

kuriuo iš dalies keičiamas 2013 m. lapkričio 25 d. Tarybos sprendimas 2013/755/ES dėl užjūrio šalių bei teritorijų ir Europos Sąjungos asociacijos (Užjūrio asociacijos sprendimas)

EUROPOS SAJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač į jos 203 straipsnį,

atsižvelgdama į Europos Komisijos pasiūlymą,

teisėkūros procedūra priimamo akto projektą perdavus nacionaliniams parlamentams,

atsižvelgdama į Europos Parlamento nuomonę,

laikydamosi specialios teisėkūros procedūros,

kadangi:

- (1) Tarybos sprendimo 2013/755/ES¹ (Užjūrio asociacijos sprendimas) VI priede pateikta sąvokos „kilmės statusą turintys produktai“ apibrėžtis ir nurodyti Sąjungos ir užjūrio šalių bei teritorijų (UŠT) administracinio bendradarbiavimo metodai. Į jį įtrauktos nuostatos dėl REX sistemos, pagal kurią UŠT registruotieji eksportuotojai patys atliktų kilmės patvirtinimą;
- (2) Sprendimo 2013/755/ES VI priedo 58 straipsnyje numatyta sukurti registruotųjų eksportuotojų duomenų bazę, o to priedo 63 straipsnyje numatyta nuo REX sistemos leidžianti nukrypti nuostata;
- (3) vadovaudamosi Sprendimo 2013/755/ES VI priedo 63 straipsnio 2 dalimi, visos UŠT pateikė prašymą nukrypti leidžiančią nuostatą taikyti trejus metus. Todėl Komisija Įgyvendinimo sprendimu (ES) 2016/2093² REX sistemos taikymo UŠT datą nukėlė iki 2020 m. sausio 1 d.;
- (4) Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (ES) Nr. 952/2013, kuriuo nustatomas Sąjungos muitinės kodeksas³, panaikintas Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 2913/92⁴;
- (5) Reglamentu (EEB) Nr. 2454/93⁵, išdėstančiu Tarybos reglamento (EEB) Nr. 2913/92 įgyvendinimo nuostatas, įtvirtintos BLS prekių kilmės taisyklės, susijusios su REX sistema, buvo iš dalies pakeistos Komisijos įgyvendinimo reglamentu (ES) 2015/428⁶;

¹ 2013 m. lapkričio 25 d. Tarybos sprendimas 2013/755/ES dėl užjūrio šalių bei teritorijų ir Europos Sąjungos asociacijos (OL L 344, 2013 12 19, p. 1).

² 2016 m. lapkričio 29 d. Komisijos įgyvendinimo sprendimas (ES) 2016/2093 dėl nukrypti leidžiančios nuostatos, susijusios su registruotųjų eksportuotojų sistemos taikymo eksportui iš užjūrio šalių ir teritorijų data (OL L 324, 2016 11 30, p. 18).

³ 2013 m. spalio 9 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 952/2013, kuriuo nustatomas Sąjungos muitinės kodeksas (OL L 269, 2013 10 10, p. 1).

⁴ 1992 m. spalio 12 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 2913/92, nustatantis Bendrijos muitinės kodeksą (OL L 302, 1992 10 19, p. 1).

- (6) vėliau Reglamentu (ES) 2016/481⁷ panaikintas Reglamentas (EEB) Nr. 2454/93;
- (7) todėl Komisijos įgyvendinimo reglamentu (ES) 2015/2447⁸, kuriuo nustatomos išsamios Reglamento (ES) Nr. 952/2013 įgyvendinimo taisyklės, į bendrąją lengvatų sistemą buvo įtrauktos iš dalies pakeistos REX sistemos nuostatos, nustatytos Reglamente (ES) 2015/428;
- (8) kadangi dauguma bendrųjų Sąjungos muitinės kodekso įgyvendinimo taisyklių taikomos ir REX sistemai, būtina atitinkamai pakeisti Sprendimo 2013/755/ES VI priedą. Todėl tas priedas turėtų būti iš dalies pakeistas, kad jo nuostatos, susijusios su REX sistema, būtų suderintos su Reglamento (ES) 2015/2447 nuostatomis, susijusiomis su REX,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Sprendimo 2013/755/ES pakeitimas

Sprendimo 2013/755/ES VI priedas pakeičiamas šio sprendimo priedo tekstu.

2 straipsnis

Įsigaliojimas

Šis sprendimas įsigalioja dvidešimtą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Jis taikomas nuo 2020 m. sausio 1 d.

Priimta Briuselyje

Tarybos vardu
Pirmininkas

⁵ 1993 m. liepos 2 d. Komisijos reglamentas (EEB) Nr. 2454/93, išdėstantis Tarybos reglamento (EEB) Nr. 2913/92, nustatančio Bendrijos muitinės kodeksą, įgyvendinimo nuostatas (OL L 253, 1993 10 11, p. 1).

⁶ 2015 m. kovo 10 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2015/428, kuriuo dėl bendrųjų muitų tarifų lengvatų sistemos ir lengvatinių muitų tarifų priemonių taikymo tam tikroms šalims ar teritorijoms iš dalies keičiamos Reglamentu (EEB) Nr. 2454/93 ir Reglamentu (ES) Nr. 1063/2010 nustatytos prekių kilmės taisyklės (OL L 70, 2015 3 14, p. 12).

⁷ 2016 m. balandžio 1 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2016/481, kuriuo panaikinamas Komisijos reglamentas (EEB) Nr. 2454/93, išdėstantis Tarybos reglamento (EEB) Nr. 2913/92, nustatančio Bendrijos muitinės kodeksą, įgyvendinimo nuostatas (OL L 87, 2016 4 2, p. 24).

⁸ 2015 m. lapkričio 24 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2015/2447, kuriuo nustatomos išsamios tam tikrų Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) Nr. 952/2013, kuriuo nustatomas Sąjungos muitinės kodeksas, nuostatų įgyvendinimo taisyklės (OL L 343, 2015 12 29, p. 558).